Archipel

Études interdisciplinaires sur le monde insulindien

Hors-Série n°2 - Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth And Seventeenth Centuries (Edited By Daniel Perret & Jorge Santos Alves) | 2022

Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth And Seventeenth Centuries

H. References

Daniel Perret and Jorge Santos Alves

Electronic version

URL: <https://journals.openedition.org/archipel/2839>

DOI: 10.4000/archipel.2839

ISSN: 2104-3655

Publisher

Association Archipel

Printed version

Date of publication: 28 February 2022

ISBN: 978-2-910513-88-7

ISSN: 0044-8613

Electronic reference

Daniel Perret and Jorge Santos Alves, "H. References", *Archipel* [Online], Hors-Série n°2 - Patani Through Foreign Eyes: Sixteenth And Seventeenth Centuries (Edited By Daniel Perret & Jorge Santos Alves) | 2022, Online since 28 February 2022, connection on 18 March 2022. URL: <http://journals.openedition.org/archipel/2839> ; DOI: <https://doi.org/10.4000/archipel.2839>

Association Archipel

H. References

Abbreviations

AHU	Arquivo Histórico Ultramarino (Lisbon)
<i>Andrada</i>	<i>Vida de Dom João de Castro, Quarto Vizo-Rei da Índia</i> (Justino Mendes de Almeida (ed.), 1968)
ANTT	Arquivo Nacional da Torre do Tombo (Lisbon)
APO	<i>Archivo Portuguez Oriental</i> , J.H. da Cunha Rivara (ed.), 1857-1876.
<i>As Gavetas</i>	<i>As Gavetas da Torre do Tombo</i> , A. Silva Rego (ed.), 1960-1977.
<i>B & V</i>	<i>Begín ende voortgangh...</i> (see Isaac COMMELIN)
BA	Biblioteca da Ajuda (Lisbon)
<i>Barros</i>	João de Barros, <i>Ásia...</i> , Hernâni Cidade (ed.), 1945-1946.
BEFEO	<i>Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient</i>
BKI	<i>Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde</i>
BNP	Biblioteca Nacional de Portugal (Lisbon)
<i>Cartas Castro</i>	<i>Obras Completas de D. João de Castro</i> , Armando Cortesão & Luís de Albuquerque (eds), 1968-1981.
<i>Cartas Pinto</i>	<i>Cartas de Fernão Mendes Pinto e outros documentos</i> , Rebecca Catz (ed.), 1983.

- Castanheda Fernão Lopes de Castanheda, *História do Descobrimento e Conquista da Índia pelos Portugueses*, M. Lopes de Almeida (ed.), 1979.
- Cativos Cantão* *Cartas dos Cativos de Cantão: Cristóvão Vieira e Vasco Calvo (1524?)*, Rui Loureiro (ed.), 1992.
- Correia* Gaspar Correia, *Lendas da Índia*, M. Lopes de Almeida (ed.), 1975.
- Couto* Diogo do Couto, *Da Ásia*, Lisbon: Livraria Sam Carlos, 1975, 15 vols.
- Coutre* Jacques de Coutre, *Andanzas asiáticas*, Eddy Stols, B. Teensma & J. Werberckmoes (eds.), 1991.
- DocIndica* *Documenta Indica*, Joseph Wicki S.J. (ed.), 18 vols., 1948-1988.
- DR* *Dagh-Register* (see Van der Chijs)
- DRI/LM* *Documentos Remettidos da Índia ou Livros das Monções*, Raymundo António de Bulhão Pato & A. da Silva Rego (eds), 10 vols, 1880-1982.
- Dueñas* “Relacion de algunas cosas particulares que vimos y entendimos en el reyno de china especial de la ciudad de Canton y de otras particulares de que el padre fray agustin de Tordesillas que en la Relacion atrás da quenta mas larga de toda nuestra Jornada no se quiso ocupar por ser cosas aJenas a su profesion hecha por mi el alferez francisco de dueñas” (1580), Archivo de la Real Academia de la Historia (Madrid), tomo LXXV, Fols.8 and ss.
- Erédia* Manuel Godinho de Erédia, *Informação da Aurea Quersoneso*, Rui Manuel Loureiro (ed.), Lisbon, Centro Científico e Cultural de Macau, 2008.
- Faria e Sousa* Manuel de Faria e Sousa, *Ásia Portuguesa*, Maria Vitória Garcia Santos Ferreira (translation), 1945-47, 6 vols.
- FU* Filmoteca Ultramarina (Arquivo Histórico Ultramarino, Lisbon)
- Gaio* *O “Roteiro das Cousas do Achem” de D. João Ribeiro Gaio: Um olhar português sobre o Norte de Samatra em finais do século XVI*, Jorge Santos Alves & Pierre-Yves Manguin (eds.), 1997.
- Gaio Patani* “Relacion que hizo don Joan Rribero Goya [sic] obispo de Malaca con Antonio Diez Enrrique Mendez Francisco de las Nieuws Joan Serrano de las cosas de Patane y poblaçon del Aceh y Panarican” (published as document nº 19).
- HP T & W* *Hikayat Patani* (Teeuw & Wyatt (éd.), 1970)
- IMW* *Indonesia and the Malay World*
- JMBRAS* *Journal of the Malayan/Malaysian Branch, Royal Asiatic Society*

- JRASGBI* *Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*
- JSEAS* *Journal of Southeast Asian Studies*
- JSS* *Journal of the Siam Society*
- JSSS* *Journal of the South Seas Society*
- LCF* *Livro das Cidades e Fortalezas*, Francisco Paulo Mendes da Luz (ed.), 1960.
- Lembrança 1525* “Lembrança d’algumas cousas que sam passadas em Malaua, e assy nas outras partes da Imdea (1525),” in Rodrigo José de Lima Felner (ed.), 1868.
- Pinto Peregrinação* *Fernão Mendes Pinto and the Peregrinação. Studies, Restored Portuguese Text, Notes and Indexes*, Jorge Santos Alves (dir.), 2010, 4 vols.
- Pires* Tomé Pires, *A Suma Oriental*, Armando Cortesão (ed.), 1978.
- Sousa* Francisco de Sousa, *Oriente Conquistado a Jesus Cristo pelos padres da Companhia de Jesus da Província de Goa*, M. Lopes de Almeida (ed.), 1978.
- TBG* *Tijdschrift voor indische Taal-, Land- en Volkenkunde*
- Villalobos* *El viaje de don Ruy López de Villalobos a las islas del Poniente, 1542-1548*, Consuelo Varela (ed.), 1983.

ABDUL HALIM NASIR

- 1986 *Ukiran Kayu Melayu Tradisi*. Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka [reprint 2016].

ABDUL RAZAK MAHMUD

- 2017 *Ikhtisar Sejarah Kelantan*. Kota Bahru, Majlis Agama Islam dan Adat Istiadat Melayu Kelantan (first ed., 2002).

ABDUL SAMAD BIN AHMAD (ED.)

- 1986 *Sulalatus Salatin (Sejarah Melayu)*, Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka [first ed., 1979].

AHMAD FATHY AL-FATANI

- 1994 *Pengantar Sejarah Patani*. Alor Setar, Pustaka Darussalam.

ALI HJ. WAN MAMAT, WAN

- 1985 *Katalog Manuskrip Melayu di Belanda*. Kuala Lumpur, Perpustakaan Negara Malaysia.

ALBUQUERQUE, AFONSO

- 1880 *The commentaries of the great Afonso Albuquerque, second viceroy of India, vol. III.* Translated from the Portuguese edition of 1774, with notes and an introduction by Walter de Gray Birch. London, Printed for the Hakluyt Society.

ALFIAN, T. IBRAHIM

- 1979 *Mata Uang Emas Kerajaan-Kerajaan di Aceh.* Banda Aceh, Seri Penerbitan Museum Negeri Aceh 3.

ALVES, JORGE SANTOS

- 1990 “Une Ville inquiète et un Sultan barricadé : Aceh vers 1588.” *Archipel* 39, pp. 93-112.
- 1991 *O Domínio do Norte de Samatra. A História dos sultanatos de Samudera-Pacém e Achém, e suas relações com os portugueses (1500-1580)*, MA Dissertation, 2 vols., Lisbon, Universidade Nova de Lisboa.
- 1999 *O Domínio do Norte de Samatra. A História dos sultanatos de Samudera-Pacém e Achém, e suas relações com os portugueses (1500-1580)*, Lisbon, Sociedade Histórica da Independência de Portugal.
- 2000 “Injusto e Contra o Concílio Goense” – Liberdade Contra Monopólio no Comércio Português no Mar da China (c.1545-1570,” in *Portugal e a China. Conferências nos Encontros de História Luso-Chinesa*, ed. Jorge Santos Alves, Lisbon, Fundação Oriente, pp. 173-186.
- 2001 “Nayinar Kuniyappan. Un Tamoul, syahbandar de Samudera-Pasai au début du XVIe siècle.” *Archipel* 62, pp. 127-142.
- 2003a Três Sultanatos malaios do Estreito de Malaca nos séculos XV E XVI (Samudera-Pasai, Aceh E Malaca/Johor). Tese de Doutoramento, Lisboa, Universidade Nova de Lisboa.
- 2003b “A pedra-bezoar – realidade e mito em torno de um antídoto (séculos XVI e XVII),” in Jorge Santos Alves, Claude Guillot & Roderich Ptak (eds.), *Mirabilia Asiatica. Produtos raros no comércio marítimo/Produits rares dans le commerce maritime/Seltene Warren im Seehandel*, Wiesbaden/Lisbon, Harrassowitz Verlag/Fundação Oriente, pp. 121-134.
- 2007 *Macau, o Primeiro Século de um Porto Internacional/The First Century of na International Port*, Lisbon, Centro Científico e Cultural de Macau.
- 2010 “Fernão Mendes Pinto and the Portuguese Commercial Networks in Maritime Asia (1530-1550),” in Jorge Santos Alves (dir.), *Fernão Mendes Pinto and the Peregrinação. Studies, Restored*

- Portuguese Text, Notes, and Indexes*, 4 vols, Lisbon, Fundação Oriente/Imprensa Nacional-Casa da Moeda: I, pp. 89-120.
- 2013 “As relações de Mataram com os portugueses na primeira metade do século XVII,” in Jorge Santos Alves (dir.), *Portugal e a Indonésia. História do Relacionamento Político e Diplomático/Portugal and Indonesia. History of the Political and Diplomatic Relations (1509-1974)*, 2 vols., Macao, Instituto Internacional de Macau: II, pp. 81-100.
- 2015 “From Istambul with Love: Rumours, Conspiracies and Commercial Competition in Aceh-Ottoman Relations, 1550s to 1570s,” in A.C.S. Peacock & Annabel Teh Gallop (eds.), *From Anatolia to Aceh. Ottomans, Turks and Southeast Asia*, London, Oxford University Press, pp. 47-62.
- 2018 “O Primeiro Embaixador Europeu à China Ming/The First European Ambassador to Ming China. Tomé Pires (1517),” in Jorge Santos Alves (ed.), *Três Embaixadas Europeias à China/Three European Embassies to China*, Lisbon, Fundação Oriente, pp. 27-50.
- ALVES, JORGE SANTOS & MANGUIN, PIERRE-YVES (EDS.)
- 1997 *O “Roteiro das Cousas do Achem” de D. João Ribeiro Gaio: Um olhar português sobre o Norte de Samatra em finais do século XVI*, Lisbon, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.
- AMIRELL, STEFAN
- 2011 “The blessings and perils of female rule: New perspectives on the reigning queens of Patani, c. 1584-1718.” *JSEAS* 42(2), pp. 303-323.
- ANDAYA, BARBARA WATSON
- 1993 *To live as Brothers: Southeast Sumatra in the Seventeenth and Eighteenth Centuries*. Honolulu, University of Hawai‘i Press.
- 2006 *The Flaming Womb: Repositioning Women in Early Modern Southeast Asia*. Honolulu, University of Hawai‘i Press.
- 2013 “Gates, Elephants, Cannon and Drums: Symbols and Sounds in the Creation of a Patani Identity,” In Patrick Jory (ed.), *Ghosts of the Past in Southern Thailand*, Singapore, NUS Press, pp. 31-52.
- ANDAYA, L. Y.
- 1975 *The Kingdom of Johor (1641-1728)*. Kuala Lumpur, Oxford University Press.
- ANDERSON, JOHN
- 1890 *English Intercourse with Siam in the Seventeenth Century*. London, Kegan Paul, Trench, Trübner & Co.

- ANDRADA, JACINTO FREIRE DE
 1968 *Vida de Dom João de Castro, Quarto Vizo-Rei da Índia*, Justino Mendes de Almeida (ed.), Lisbon, Agência Geral do Ultramar.
- ARASARATNAM, SINAPPAH
 1986 *Merchants, Companies and Commerce on the Coromandel Coast, 1650-1740*. Delhi, Oxford University Press.
 1994 *Maritime India in the Seventeenth Century*. Delhi, Oxford University Press.
 1995 "The Chulia Muslim Merchants in Southeast Asia, 1650-1800," In S. Arasaratnam, *Maritime Trade, Society and European Influence in Southern Asia, 1600-1800*, pp. 125-143 (First public. in *Moyen Orient et Océan Indien*, vol. 4, 1987, pp. 125-143) [also in S. Subrahmanyam (ed.), *Merchant Networks in the Early Modern World*, vol. 8, pp. 159-177. Aldershot, Variorum, *An Expanding World*, 1996].
- ATMODJO, M.M. SUKARTO K.
 1974 "La représentation phallique de la pura Pusering Jagat à Pejeng." *Archipel* 7, pp. 127-132.
- ATSUSHI KOBATA, & MITSUGU MATSUDA (TRANSL. & EDS.)
 1969 *Ryukyuan Relations with Korea and South Sea Countries. An Annotated Translation of Documents in the Rekidai Hōan*. Kyoto, Atsushi Kobata.
- AUROSSEAU, LÉONARD
 1924 "Notes et Mélanges: Sur le nom de Cochinchine." *BEFEO* 24, pp. 563-579.
- BADARIAH BINTI AHMAD.
 2002/3 Sejarah Patani: Transliterasi dan Analisis teks. Latihan Ilmiah, Ijazah Muda Pengajian Melayu, Akademi Pengajian Melayu, Universiti Malaya, Kuala Lumpur.
- BANGNARA, A.
 1977 *Patani Dahulu dan Sekarang*. Diterjemahkan ke bahasa Patani oleh Ayah Patani dan Ayah Jala. Patani, Panel Penyelidikan Angkatan al-Fathani (first ed. in Thai, Bangkok, 1976).
- BARROS, JOÃO DE
 1945-46 *Dos feitos que os Portugueses fizeram no descobrimento e conquista dos Mares e Terras do Oriente*, Hernâni Cidade (ed.), Lisbon, Agência Geral das Colónias, 4 vols.
- BLAEU, J.
 1649 *Amstelodami Celeberrimi Hollandiae Emporii Delineatio Nova*. Available at

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/42/Map_of_Amsterdam_-_Amstelodami_Celeberrimi_Hollandiae_Emporii_Delineatio_Nova_%28J.Blaeu%2C_1649%29.jpg

BLUSSE, LEONARD

- 1977 "Inpo [...], Chinese Merchant in Pattani: A Study in Early Dutch-Chinese Relations," In *Proceedings – Seventh IAHA Conference, 22-26 August 1977*, vol. I, pp. 290-309. Bangkok, Chulalongkorn University.

BORSCHBERG, PETER

- 2002 "The Seizure of the Santo António at Patani. VOC Freebooting, the Estado da India and Peninsular Politics, 1602-1609." *JSS* 90.1 & 2, pp. 59-72.
- 2010 *The Singapore and Melaka Straits: Violence, Security and Diplomacy in the 17th century*. Singapore, NUS Press.

BOSCH, F.D.K.

- 1932 "In Memoriam: Dr. J.W. Ijzerman." *TBG* 72, pp. 412-414.

BOUGAS, WAYNE A.

- 1986 "Some Early Islamic Tombstones in Patani." *JMBRAS* 59 (1), pp. 85-112.
- 1988 *Islamic Cemeteries in Patani. Kuala Lumpur*, The Malaysian Historical Society.
- 1990 "Patani in the Beginning of the XVIIIe Century." *Archipel* 39, pp. 113-138.
- 1994 *The Kingdom of Patani*. Bangi, Universiti Kebangsaan Malaysia, Institut Alam dan Tamadun Melayu, Occasional Paper on The Malay World No. 12.
- 2004 "The Early History of Sai." In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts collected by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 259-281.

BOWEN, JOHN

- 1922 "Pattani Guns and Foundry Site." *JSS* 15(2), pp. 103-104.

BRADLEY, FRANCIS R.

- 2008 "Piracy, Smuggling, and Trade in the Rise of Patani, 1490-1600." *JSS* 96, pp. 27-50.
- 2009 "Moral order in a time of damnation: The Hikayat Patani in historical context." *JSEAS* 40(2), pp. 267-293.

DE BRY, R. THEODOR & JOHAN ISRAEL (COMP.)

- 1606 *Achter Theil der Orientalischen Indien. Franckfurt am Mayn*, Johan Theodor und Johan Israel de Bry Gebrüder, Collection des Petits voyages de De Bry.

- 1607 *Indiæ Orientalis, pars octava...* Francoforti, Ioannem Theodorvm & Ioannem Israellem de Bry, fratres Germanos.
- BUCKNILL, J. A. S.
- 1923 "Observations upon some coins obtained in Malaya and particularly from Trengganu, Kelantan and Southern Siam." *JMBRAS* 1, pp. 194-217.
- BURKILL, Isaac H. *et al.*
- 1993 *A dictionary of the economic products of the Malay Peninsula*. Kuala Lumpur, Ministry of Agriculture, 2 vols. [First ed., London, 1935].
- CALANCA, Paola
- 2001 "Aspects spécifiques de la piraterie à Hainan sous les Ming et au début des Qing," In C. Salmon & R. Ptak (ed.), *Hainan: De la Chine à l'Asie du Sud-Est / Von China nach Südostasien*, Wiesbaden, Harrassowitz Verlag, pp. 111-136.
- CAREY, Peter
- 1988 "In memoriam Akira Nagazumi." *BKI* 144(2/3), pp. 201-209.
- CASALE, Giancarlo
- 2010 *The Ottoman Age of Exploration*, New York, Oxford University Press.
- CASTANHEDA, Fernão Lopes de
- 1979 *História do Descobrimento e Conquista da Índia pelos Portugueses*, M. Lopes de Almeida (ed.), Porto, Lello & Irmão, 2 vols.
- CASTRO, João de
- 1968-81 *Obras Completas de D. João de Castro*, Armando Cortesão & Luís de Albuquerque (eds), Coimbra, Academia Internacional da Cultura Portuguesa, 4 vols.
- CHASE, Kenneth
- 2008 *Firearms: A Global History to 1700*. Cambridge, Cambridge University Press (first ed., 2003).
- CHAUFEPIE, Jaques George
- 1753 *Nouveau dictionnaire historique et critique, pour servir de supplément ou de continuation au dictionnaire historique et critique de Mr. Pierre Bayle*, volume 3. Amsterdam, La Haye, Chez Z. Chatelain, H. Uytwerf.....
- CHUJS, Jacobus Anne van der, *et al.* (ed.)
- 1887-1928 *Daghregister gehouden int Casteel Batavia vant passerende daer ter plaetse als over geheel Nederlandts-India (1624-1682)*. Batavia, 21 vols.

CHIN, James Kong

- 1998 Merchants and other sojourners: the Hokkiens overseas, 1570-1760. PhD. Philosophy, Univ. of Hong Kong.
- 2009 "The Portuguese on the Zhejiang and Fujian coast prior to 1550 as seen from Chinese private records," in Luís Filipe Barreto (ed.), *Macau during the Ming Dynasty*, Lisbon, Centro Científico e Cultural de Macau, pp. 119-137.

CHONLAWORN, Piyada

- 2017 "Rebel with a Cause: Chinese Merchant-Pirates in Southeast Asia in the 16th Century," In Y.H. Teddy Sim (ed.), *The Maritime Defence of China: Ming General Qi Jiguang and Beyond*. Singapore, Springer Nature Singapore: pp. 187-199.

CLAINE, Jules

- 1893 "Découverte de documents du culte phallique au Mexique." *Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris*, pp. 222-223.

COLENBRANDER, H. T. (ed.)

- 1919-34 *Jan Pietersz. Coen. Bescheiden omtrent zijn bedrijf in Indië*. 's-Gravenhage, M. Nijhoff, 6 vols.

COMMELIN, Isaac (comp.)

- 1646 "Kort ende waerachtigh verhael van de tweede Schipvaerd by de Hollanders op Oost-Indien gedaen, onder den Heer Admiraal Iacob van Neck, getogen uyt het Journael van Roelof Roelofs., vermaender op't Schip Amsterdam, ende doorgaens uyt andere Schrijvers vermeerdert." In I. Commelin (comp.), *Begin ende voortgangh, van de Vereenighde Nederlantsche Geoctroyeerde Oost-Indische Compagnie...*, vol. I (multi-page numbering), pp. 1-31. Amsterdam, Jan Jansz.
- 1646 "Historische Verhael van de Reyse gedaen inde Oost-Indien... onder Wybrandt van Waerwijck." In I. Commelin (comp.), *Begin ende voortgangh, van de Vereenighde Nederlantsche Geoctroyeerde Oost-Indische Compagnie...*, vol. I (multi-page numbering), pp. 1-88. Amsterdam, Jan Jansz.
- 1646 "Beschrijvinghe van de tweede Voyagie....Onder den Heer Admiraal Steven vander Hagen..." In I. Commelin (comp.), *Begin ende voortgangh, van de Vereenighde Nederlantsche Geoctroyeerde Oost-Indische Compagnie...*, vol. II (multi-page numbering), pp. 1-91. Amsterdam, Jan Jansz.

CONTI, Nicolò de'

- 2004 *Le voyage aux Indes de Nicolò de' Conti (1414-1439)*, Présentation de G. Bouchon & A.L. Amilhat-Szary, D. Ménard (transl.). Paris, Chandeigne.

COOLHAAS, W. Ph. (ed.)

1952 *Jan Pietersz. Coen. Bescheiden omtrent zijn bedrijf in Indië.* 's-Gravenhage, M. Nijhoff, vol. VII (1).

1960-76 *Generale Missiven van Gouverneurs-Generaal en Raden aan Heren XVII der Verenigde Oostindische Compagnie*, vol. I-VI (1610-1713). 's-Gravenhage, M. Nijhoff.

CORREIA, Gaspar

1975 *Lendas da Índia*, M. Lopes de Almeida (ed.), OPorto, Lello & Irmão, 4 vols.

COSTA, João Paulo Oliveira e

1996 "A Coroa Portuguesa e a China (1508-1531) – do Sonho Manuelino ao Realismo Joanino," in Jorge Santos Alves & António Vasconcelos Saldanha (eds.), *Estudos de História do Relacionamento Luso-Chinês. Séculos XVI-XIX*, Macao, Instituto Português do Oriente, pp. 11-84.

COUTO, Diogo do

1975 *Da Ásia*, Lisbon, Livraria Sam Carlos, 15 vols.

COUTRE, Jacques de.

1988 *Aziatische omzwervingen. Het leven van Jacques de Coutre, een Brugs diamanthandelaar, 1591-1627.* Transl. & ed. by J. Verberckmoes and E. Stols. Berchem, EPO.

1991 *Andanzas asiáticas.* Eddy Stols, B. Teensma & J. Werberckmoes (eds.), Madrid, Historia 16.

2014 *The Memoirs and Memorials of Jacques de Coutre: Security, Trade and Society in 16th- and 17th-century Southeast Asia.* R. Roy (transl.), P. Borschberg (ed.). Singapore, NUS Press.

CRAWFURD, John

1820 *History of the Indian Archipelago containing an account of the manners, arts, languages, religions, institutions, and commerce of its inhabitants.* London, Frank Cass, 3 vols.

DAMAI, Louis-Charles

1969 "VI. Études javanaises. III. À propos des couleurs symboliques des points cardinaux." *BEFEO* 56, pp. 75-118.

DANVERS, Frederick Charles & FOSTER, William (comp.)

1896-1902 *Letters received by the East India Company from its servants in the East, 1602-1617.* London, Sampson Low & Co., 6 vols.

DAS GUPTA, Arun Kumar

1987 "The Maritime Trade of Indonesia: 1500-1800," in A. Das Gupta & M.N. Pearson (eds.), *India and the Indian Ocean, 1500-1800.* Calcutta, Oxford University Press, pp. 240-275.

DISNEY, Anthony

1981 *A Decadência do Império da Pimenta. Comércio Português na Índia no início do século XVII*, Lisbon, Edições 70.

1991 "The Viceroy as Entrepreneur: The Count of Linhares at Goa in the 1630's," in Roderich Ptak and Dietmar Rothermund (ed.), *Emporia, Commodities and Entrepreneurs in Asian Maritime Trade, c. 1400-1759*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag, pp. 427-444.

DUNN, Oliver & KELLEY, James E, Jr. (transcr. & transl.)

1991 *The Diario of Christopher Columbus's First Voyage to America, 1492-1493*. Norman & London, University of Oklahoma Press.

DUPOIZAT, M. F.

2004a "Grès et porcelaines du site de Ban Kru Se, province de Pattani," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (Texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 117-140.

2004b "Note sur les grès et porcelaines des sites fortifiés de l'arrière-pays de Pattani," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (Texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*, Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 141-144.

ENGELBERT VAN BEVERVOORDE, K. Th.

1892 "Een bezoek aan de bataksche hoogvlakte." *BKI* 41, pp. 609-621.

EREDIA, Manuel Godinho de

2008 *Informação da Aurea Quersoneso...*, R.M. Loureiro (ed.), Macau, Centro Científico e Cultural de Macau.

FAQIH ALI, Sheike & DAUD AL-FATHANI, Sheike

2012 *Tawarikh Patani*. Translated to English by Tenku Ismail Tengku Chik & Mason Hoadley; translated to Thai by Tenku Arifin Tengku Chik.

FARIA E SOUSA, Manuel de

1945-47 *Ásia Portuguesa*, Maria Vitória Garcia Santos Ferreira (translation), Oporto, Civilização, 6 vols.

FARISH A. NOOR & KHOO, Eddin

2003 *Spirit of Wood: The Art of Malay Woodcarving*. [Singapore], Periplus.

FARRINGTON, Anthony & na POMBEIRA, Dhiravat (eds.)

2007 *The English Factory in Siam, 1612-1685*. London, The British Library, 2 vols.

FARRINGTON, Judith

2001 "The First Twelve Voyages of the English East India Company, 1601-13." *IMW* 29(85), pp. 141-160.

FELNER, Rodrigo José de Lima (ed.)

- 1868 “Lembrança d’algumas cousas que sam passadas em Malaqua, e assy nas outras partes da Imdea (1525),” In Rodrigo José de Lima Felner, *Subsidios para a História da Índia Portuguesa*, Lisbon, Academia Real das Sciencias, unpaginated.

FERNBERGER VON EGENBERT, Christoph Mathias

- 2012 *Unfreiwillige Reise um die Welt 1621-1628*. Paderhorn, Salzwasser Verlag (first ed., Leipzig, F.A. Brockhaus, 1928).

FINOT, Louis

- 1914 G.E. Gerini. *BEFEO* 14, pp. 97-98.

FLORES, Maria da Conceição

- 1995 *Os Portugueses e o Sião no século XVI*, Lisbon, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.

FLORIS, Peter

- 1625 Extracts of Peter Williamson Floris his journall, for the Seventh Voyage, (in which he went Cape Merchant) translated out of Dutch. In Samuel Purchas, *Purchas his pilgrimes, part 1 In fūe bookes. The first, contayning the voyages and peregrinations made by ancient kings, patriarkes, apostles, philosophers, and others, to and thorow the remoter parts of the knowne world: enquiries also of languages and religions, especially of the moderne diuersified professions of Christianitie*, vol. 1, bk.3, ch.14, pp. 319-328. London, Printed by William Stansby for Henrie Fetherstone, and are to be sold at his shop in Pauls Church-yard at the signe of the Rose.
- 1663 Iournal de Pierre Vvill Floris. In M. Thévenot (comp.), *Relations de divers voyages curieux, qui n’ont point esté publiées ou qui ont esté traduites d’Hachuyt, de Purchas et d’autres voyageurs anglois, hollandois, portugais, allemands, espagnols et de quelques persans, arabes et autres auteurs orientaux...* Première Partie. Paris.
- 1934 *Peter Floris, His Voyage to the East Indies in the “Globe,” (1611-1615)*. Edited by W.H. Moreland. London, Hakluyt Society.

FOREEST, H. A. van & BOOY, A. de (eds.)

- 1980 *De vierde schipvaart der Nederlanders naar Oost-Indie onder Jacob Wilkens en Jacob van Neck, (1599-1604)*, vol. I. ’s-Gravenhage, Nijhoff, Linschoten-Vereeniging no. 82.

FOX, J.

- 1983 “‘For good and sufficient reasons’: an examination of early Dutch East India Company ordinances on slaves and slavery,” In A. Reid (ed.), *Slavery, bondage, and dependency in Southeast Asia*, Brisbane, University of Queensland Press, pp. 246-262.

- FRANKE, Wolfgang
 1984 "A Chinese Tombstone of 1592 found in Patani." *Nan-yang xue-bao/JSSS* 39(1/2), pp. 61-62.
- FRASER, Thomas M.
 1960 *Rusembilan: A Malay Fishing Village in Southern Thailand*. Ithaca, New York, Cornell University Press.
- FREITAS, Eugénio Andrea da Cunha
 1971 "António de Faria de Sousa, o da 'Peregrinação'." *Anais da Academia Portuguesa de História* II (20), pp. 145-168.
- FREY, Albert R.
 1916 "A dictionary of numismatic names: their official and popular designations." *American Journal of Numismatic Society*, pp. 1-311.
- GAIO, João Ribeiro
 1997 *O "Roteiro das Cousas do Achem" de D. João Ribeiro Gaio: Um olhar português sobre o Norte de Samatra em finais do século XVI*, Jorge Santos Alves & Pierre-Yves Manguin (eds.), Lisbon, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.
- GALLOP, Annabel Teh
 1994 *The Legacy of the Malay Letter / Warisan Warkah Melayu*. London, The British Library for the National Archives of Malaysia.
- GERINI, Girolam-Emilio
 1903 "A Malay Coin." *JRASGBI*, pp. 339-343.
- GERVAISE, Nicholas
 1688 *Histoire Naturelle et Politique du Royaume de Siam*. Paris, Claude Barbin.
- GETTENS, R.J.; FELLER, R.L. & CHASE, W.T.
 1972 "Vermilion and Cinnabar." *Studies in Conservation* 17, pp. 45-69.
- DE GRAAF, H.J.
 1940 "Het Kadjoran-vraagstuk." *Djâwâ* XX, pp. 273-328.
 1958 *De regering van Sultan Agung, vorst van Mataram (1613-1645) en die van zijn voorganger Panembahan Séda-Ing-Krapjak*. 's-Gravenhage, Martinus Nijhoff, VKI 23.
 1961 *De regering van Sunan Mangku-Rat I Tegal-Wangi, vorst van Mataram, 1646-1677. I. De ontbinding van het rijk*. 's-Gravenhage, Martinus Nijhoff, VKI 33.
- DE GRAAF, H.J. (ed.)
 1971 *De expeditie van Anthonio Hurdt, Raad van Indië, als admiraal en superintendent naar de binnenlanden van Java, sept.-dec.*

- 1678, volgens het journaal van Johan Jurgen Briel, secretaris.
's-Gravenhage, Werken uitgegeven door de Linschoten-
Vereeniging, vol. LXXII.
- DE GRAAF, H.J. & PIGEAUD, Th. G. Th.
1977 "Kadiri en het geslacht Katawengan van ± 1500 tot ± 1700." *BKI*
133 (4), pp. 420-437.
- GRABOWSKY, Volker
2010 [Notes on chapter 158]. In J. Santos Alves (dir.), *Fernão Mendes
Pinto and the "Peregrinação,"* vol. III: Notes, pp. 206-211.
Lisbon, Fundação Oriente, INCM.
- DE GROOT, J.J.M.
1886 *Les fêtes annuellement célébrées à Émoui (Amoy), Étude
concernant la religion populaire des Chinois.* Traduit du
hollandais, avec le concours de l'auteur, par C.G. Chavannes.
Paris, Ernest Leroux, 2 vols.
- GUILLLOT, Claude
1989 "Banten en 1678." *Archipel* 37, pp. 119-151.
2005 "Urban Patterns and Politics in Malay Trading Cities, Fifteenth
through Seventeenth Centuries." *Indonesia* 80, pp. 39-51.
2006 "Un maître d'œuvre du XVII^e siècle à Banten : Kiyai Ngabèhi
Cakradana," In H. Chambert-Loir & B. Dagens (eds.),
Anamorphoses : Hommage à Jacques Dumarçay, Paris, Les
Indes Savantes. pp. 449-456.
- GUILLLOT, Claude & KALUS, Ludvik
2008 *Les monuments funéraires et l'histoire du sultanat de Pasai à
Sumatra (XIII^e-XVI^e siècles).* Paris, Association Archipel, *Cahier
d'Archipel* 37.
- GULLICK, J.M.
1988 "W.W. Skeat and Malayan Ethnography: An Appreciation." *JMBRAS* LXI (1), pp. 117-152.
- HAAN, F. de
1935 *Oud Batavia.* Bandung, A.C. Nix & Co.
- HALE, A. (ed.)
1909 *The Adventures of John Smith in Malaya, 1600-1605.* Leyden,
E.J. Brill.
- HASROM BIN HARON & MOHD ZAMBERI A. MALEK
2002 "Prakata editor," In Ibrahim Syukri, *Sejarah Kerajaan Melayu
Patani.* Bangi, Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia, pp. 9-12.

HEEMSKERCK, Jacob van

- 2014 "Statement by Jacob van Heemskerck regarding the hostile proceedings of the Portuguese, with a translation of some Portuguese letters," In R. Roy (transl.), P. Borschberg (ed.), *The Memoirs and Memorials of Jacques de Coutre: Security, Trade and Society in 16th- and 17th-century Southeast Asia*, Singapore, NUS Press, pp. 284-293.

HERBERT, Thomas

- 1638 *Some Yeares Travels into Divers Parts of Asia and Afrique....* London, Iacob Blome & Richard Bishop.

HEYNE, K.

- 1950 *De nuttige planten van Indonesië*. 's-Gravenhage/Bandung, N.V. Uitgeverij W. van Hoeve (First ed. 1913).

HOBSON-JOBSON

- 1994 *Hobson-Jobson. A glossary of colloquial Anglo-Indian words and phrases....* By Col. Henry Yule & A.C. Burnell. Edited by William Crooke. New Delhi, Munshiram Manoharlal (First ed., John Murray, London, 1903).

Hsü Yun-tsiao

- 1946 *Bei-da-nian shi* (A History of Pattani). Singapore.

IBRAHIM SYUKRI

- n.d. *Sejarah Kerajaan Melayu Patani* (in jawi). Pasir Putih.
- 1985 *History of the Malay Kingdom of Patani*. Translated by Conner Bailey and J.N. Miksic. Athens, Ohio, Monographs in International Studies, Southeast Asian Series No. 68, Ohio University.
- 2002 *Sejarah Kerajaan Melayu Patani*. Bangi, Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia.

IJZERMAN, J. W.

- 1926 "Hollandsche prenten als handelsartikel te Patani in 1602," In *Gedenkschrift uitgeven ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan op 4 Juni 1926 van het KITLV*, 's-Gravenhage, KITLV, pp. 84-109.

IRVINE, William

- 1910 Review of *The Adventures of John Smith in Malaya, 1600-1605*, by A. Hale. *JRASGBI*, January, pp. 185-186.

ISMAIL C. DENUDON, Tg.

- 2015 *Patani cradle of the East: From Malay Kingdom to Thai Province*. Edited by M.C. Hoadley. Pattani, Prince of Songkhla University.

ITO, Takeshi

- 1984 The World of the Adat Aceh: A Historical Study of the Sultanate of Aceh. PhD. Thesis, Australian National University, Canberra.

JANSZ., P. Ant.

- 1913 *Practisch Javaansch-Nederlandsch Woordenboek*. Semarang, Soerabaia, Den Haag, G.C.T. van Dorp & Co..

JELANI HARUN

- 2015 “‘Negeri Petani Sudah Hilang’: Membicarakan Suara Hati Pengarang Syair Negeri Petani.” *Jurnal Filologi Melayu* 22, pp. 57-74.

JONES, Russel Albert

- 1984 “Malay Studies and the British. I: An Outline History to the Early Twentieth Century.” *Archipel* 28, pp. 117-148.

JONGE, J. K. J. de

- 1862-1909 *De opkomst van het Nederlandsch gezag in Oost-Indië*. ‘s-Gravenhage, Martinus Nijhoff, 11 vols.

KALUS, Ludvik

- 2004 “Inscriptions arabes des cimetières du Sud-Est de la Thaïlande : a-t-on trouvé la tombe d’un des premiers rois musulmans de Patani ?,” In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l’histoire du sultanat de Patani*, Paris, École française d’Extrême-Orient, pp. 193-222.

KASSIM AHMAD (ed.)

- 1993 *Hikayat Hang Tuah*. Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka (first ed., 1964).

KEOWN, Damien & PREBISH, Charles S. (eds.)

- 2010 *Encyclopedia of Buddhism*. London / New York, Routledge [first ed., 2007].

LE ROUX, Pierre

- 1994 L’Éléphant Blanc aux Défenses Noires. Mythes et identité chez les Jawi, Malais de Patani (Thaïlande du Sud). Thèse de doctorat, Paris, EHESS, 2 vols.
- 1997 “Découverte (ou ‘retrouvaille’) à Patani (Thaïlande du Sud) d’un globe terrestre et de deux parchemins ‘royaux’.” *BEFEO* 84, pp. 323-333.
- 1998 “Bedé kaba’ ou les derniers canons de Patani : une coutume commémorative des Jawi (Malais de Thaïlande du Sud).” *BEFEO* 85, pp. 125-162.

LEE, Raymond L.M.

- 1986 "Continuity and change in Chinese spirit mediumship in urban Malaysia." *BKI* 142(2/3), pp. 198-214.

LEMERY, Nicolas

- 1727 *Traité universel des drogues simples*. Paris, Chez Laurent d'Houry (first ed., 1698).

LINEHAN, William

- 1934 "Coins of Kelantan." *JMBRAS* 12(2), pp. 63-69.
 1936 *A History of Pahang*. Kuala Lumpur, Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society, (Reprint 1973).

LOBATO, Manuel

- 1999 *Política e Comércio dos Portugueses na Insulíndia. Malaca e as Molucas de 1575 a 1605*, Macao, Instituto Português do Oriente.

LOMBARD, Denys

- 1967 *Le sultanat d'Atjeh au temps d'Iskandar Muda (1607-1636)*. Paris, Publications de l'École française d'Extrême-Orient 61.
 1988 "Nagazumi Akira (1929-1987)." *Archipel* 35, pp. 3-6.
 1990 *Le carrefour javanais : Essai d'histoire globale*. Paris, Éditions de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, vol. II.

LOUREIRO, Rui Manuel

- 1996 *Em Busca das Origens de Macau*, Lisbon, Grupo de Trabalho do Ministério da Educação para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.

LUZ, Francisco Paulo Mendes da

- 1960 *Livro das Cidades e Fortalezas*, Francisco Paulo Mendes da Luz (ed.), Lisbon, Centro de Estudos Históricos Ultramarinos.

MALAY CONCORDANCE PROJECT, <http://mcp.anu.edu.au/>

MANDELSLO, Jean-Albert

- 1727 *Voyages célèbres et remarquables faits de Perse aux Indes orientales par le Sr. Jean-Albert de Mandelslo, Vol. I*. Traduit de l'original par Sr. A. de Wicquefort. Amsterdam, chez Michel Charles le Cerre.

MANGUIN, Pierre-Yves

- 1984 "Relationship and Cross-Influence between South-East Asian and Chinese Shipbuilding Traditions," In *Final Report. SPAFA Consultative Workshop on Research on Maritime Shipping and Trade Networks in Southeast Asia*, Bangkok, SPAFA, pp. 197-212.

- MARTIN DE VITRÉ, François
 1603 *Description du premier voyage faict aux Indes Orientales par les François en l'An 1603....* A Paris, Chez Laurens Sonnius.
- MATELIEFF DE JONGE, Cornelis
 2015 *Journal, Memorials and Letters of Cornelis Matelieff de Jonge.* Edited by Peter Borschberg. Singapore, NUS Press.
- MATHESON, Virginia and M.B. HOOKER
 1988 "Jawi Literature in Patani: The Maintenance of An Islamic Tradition." *JMBRAS* LXI(1), pp. 1-86.
- MATOS, Maria Antónia Pinto de
 1992 *Do Tejo aos Mares da China. Uma Epopeia Portuguesa.* Paris, Éditions de la Réunion des Musées Nationaux: 82.
- MAXWELL, W. G.
 1909 "A Letter of Instructions from the East Indian Company to its Agent, circ. 1614, with Notes." *JMBRAS* 54, pp. 63-98.
- MILLIES, H.C.
 1871 *Recherches sur les monnaies des indigènes de l'archipel indien et de la péninsule malaie.* La Haye, Martinus Nijhoff.
- MOHD. SHAGHIR ABDULLAH
 1991 *Khazanah Karya Pusaka Asia Tenggara*, Kuala Lumpur, Khazanah Fathaniyah, vol. 1.
 2019 *Tarikh Melayu Patani: Satu Himpunan Kitab Mengenai Sejarah Awal Patani Darussalam.* Taman Melewar, Khazanah Fathaniyah.
- MOHD YUSOF MD NOR
 1997 "Syair Perang Johor," In Zainal Abidin Borhan et al. (eds.), *Warisan Persuratan Johor*. Johor Bahru, Yayasan Warisan Johor, pp. 129-134.
- MOHD. ZAMBERI A. MALEK
 1993 *Umat Islam Patani: Sejarah dan Politik.* Shah Alam, HIZBI.
 2006 *Pensejarahan Patani.* Kuala Lumpur, Penerbit Universiti Malaya.
- MOLANDER, Arne
 2012 *The Horizons of Christopher Columbus: Using the Heavens to Map America.* [Raleigh, NC], second ed..
- MONTESANO, Michael J. & JORY, Patrick (ed.)
 2008 *Thai South and Malay North: Ethnic Interactions on a Plural Peninsula.* Singapore, NUS Press.
- MORTIMER, Thomas
 1810 *A General Dictionary of Commerce, Trade, and Manufacture...* London, Printed for Richards Phillips.

MUHAMMAD HAJI SALLEH (transl.)

- 2010 *The Epic of Hang Tuah*, translated by Muhammad Haji Salleh; edited by Rosemary Robson. Kuala Lumpur, Institut Terjemahan Negara Malaysia Berhad.

MUHAMMAD YUSOFF HASHIM

- 1988 *Pensejaraahan Melayu: Kajian Tentang Tradisi Sejarah Melayu Nusantara*. Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka (reprint 1992).

MURTEIRA, ANDRÉ

- 2012 *A Carreira da Índia e o curso neerlandês, 1595-1625*. Lisbon, Tribuna da História.

NA POMBEJRA, Dhiravat

- 1984 *A Political History of Siam under the Prasatthong Dynasty, 1629-1688*. Ph.D. University of London, London.
- 2011 "Conflict and Commerce in the Gulf of Siam. c. 1629-1642: Using Dutch documents to 'De-centre' Ayutthayan History," In V. Grabowsky (ed.), *Southeast Asian Historiography: Unravelling the Myths. Essays in honour of Barend Jan Terwiel*. Bangkok, River Books, pp. 142-161.

NAGAZUMI, Akira

- 1959 "Patani-koku no oto ni tsuite: 17 seiki no Patani-koku I [The Royal Lineage of the Kingdom of Patani; The Kingdom of Patani during the 17th Century, Part I]." *Namposhi-Kenkyu (Southern Asia)* 1, pp. 56-70.
- 1960 "Patani-koku no shihai-so ni tsuite: 17 seiki no Patani-koku II [The Ruling Class of the Kingdom of Patani; The Kingdom of Patani during the 17th Century, Part II]." *Namposhi-Kenkyu (Southern Asia)* 2, pp. 157-176.

NEWBOLD, Thomas John

- 1838 "Note on Malayan MSS. and Books presented to the Society." *The Madras Journal of Literature and Science*, II, pp. 78-88.
- 1839 *Political and Statistical Account of the British Settlements of the Straits of Malacca*. London, J. Murray, 2 vols.

NIEUHOF, Johan

- 1988 *Voyages & Travels to the East Indies (1653-1670)*. Singapore, Oxford Univ. Press.

OLLÉ, Manel

- 2000 *La invención de China. Percepciones y estrategias filipinas respecto a China durante el siglo XVI*. Wiesbaden, Harrassowitz Verlag.

ORTA, Garcia da

2004 *Colloques des simples et des drogues de l'Inde*. Arles, Actes Sud (first ed. 1563).

PATO, R.A. de Bulhão & REGO, A. da Silva

1880-1982 *Documentos Remettidos da Índia ou Livros das Monções*. Lisbon, Academia Real das Ciências, 10 vols.

PELÚCIA, Alexandra

2011 *Martim Afonso de Sousa e a sua linhagem. Trajectórias de uma elite no Império de D. João III e D. Sebastião*. Lisbon, Centro de História de Além-Mar.

PERRET, Daniel

2004a "Introduction," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 9-16.

2004b "Réflexions sur l'émergence du sultanat de Patani», In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 17-36.

2004c "Tombes musulmanes anciennes et voies possibles d'islamisation de la région de Pattani," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 153-192.

2004d "Patani dans les grands réseaux marchands du XVIIe siècle," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 223-254.

PERRET, Daniel; SOMBATYANUCHIT, Amnat; LIMWIJITWONG, Siriporn

2004 "Sites fortifiés du cours inférieur du fleuve Pattani," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 79-116.

PIN-TSUN, Chang

2006 "The sea as Arable fields: a Mercantile Outlook on the Maritime Frontier of Late Ming China," In A. Schottenhammer & R. Ptak (eds.), *The perception of maritime space in traditional Chinese sources*. Wiesbaden, Harrassowitz, East Asian economic and socio-cultural studies. East Asian maritime history, vol. 2, pp. 17-26.

PINTO, Fernão Mendes

1983 *Cartas de Fernão Mendes Pinto e outros documentos*, Rebecca Catz (ed.), Lisbon, Presença, Biblioteca Nacional.

- 1991 *Pérégriuation*. Traduit du portugais par R. Viale. Paris, La Différence (First ed., Lisbon, 1614).
- 2010 *Fernão Mendes Pinto and the Peregrinação. Studies, Restored Portuguese Text, Notes and Indexes*, Jorge Santos Alves (dir.), Lisbon, Fundação Oriente-INCM, 4 vols.
- PINTO, Paulo Jorge de Sousa
- 2012 *The Portuguese and the Straits of Melaka, 1575-1619*, Singapore, NUS Press.
- PIRES, Benjamim Videira, S.J.
- 1964 "Cartas dos fundadores." *Boletim Eclesiástico da Diocese de Macau* 62, pp. 722-726.
- PIRES, Tomé Pires
- 1978 *A Suma Oriental de Tomé Pires e o livro de Francisco Rodrigues*, Armando Cortesão (ed.), Coimbra, Universidade de Coimbra.
- Forthc. *The Suma Oriental of Tomé Pires. Revised Portuguese Text, Notes and Indexes*, Jorge Santos Alves (ed.), Lisbon, Fundação Oriente/Fundação Macau, 3 vols.
- PISSURLENCAR, Panduronga (ed.)
- 1953-57 *Assentos do Conselho de Estado*. Goa, Tipografia Rangel, 5 vols.
- PORATH, Nathan
- 2011 "The Hikayat Patani: The Kingdom of Patani in the Malay and Thai Political World." *JMBRAS* 84(2), pp. 45-65.
- PUDJIASTUTI, Titik
- 1991 *Sajarah Banten: Edisi Kritik Teks*. Jakarta, Tesis Magister Ilmu-Ilmu Sastra Universitas Indonesia.
- PURCHAS, Samuel (ed.)
- 1617 *Purchas his Pilgrimage, or Relations of the World and the Religions Observed in al Ages and Places discovered, from the Creation unto this Present. In foure Parts. This First Contayneth.....* London, Printed by William Stansby for Henrie Fetherstone, and are to be sold at his shop in Pauls Church-yard at the signe of the Rose.
- PUSAT BAHASA
- 2008 *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta, Penerbit PT Gramedia Pustaka Utama (fourth ed.).
- PUSAT MANUSKRIP MELAYU
- 1990 *Manuskrip Melayu Koleksi Perpustakaan Negara Malaysia: Satu Katalog Ringkas. Tambahan Pertama*. Kuala Lumpur, Perpustakaan Negara Malaysia.

- 1993a *Manuskrip Melayu Koleksi Perpustakaan Negara Malaysia: Satu Katalog Ringkas. Tambahan Kedua*. Kuala Lumpur, Perpustakaan Negara Malaysia (reprint 2002).
- 1993b *Katalog Manuskrip Melayu di Library of Congress, USA*. Kuala Lumpur, Perpustakaan Negara Malaysia.
- 1993c *Katalog Induk Manuskrip Melayu di Malaysia*. Kuala Lumpur, Perpustakaan Negara Malaysia.
- RAJA ISKANDAR BIN RAJA HALID
- 2018 "The nobat in early Malay literature: A look into the Hikayat Patani." *IMW* 46(135), pp. 168-197.
- RAJA MASITTAH RAJA ARIFFIN (ed.)
- 1999 *Katalog manuskrip di Pusat Dokumentasi Melayu Dewan Bahasa dan Pustaka*. Kuala Lumpur, Pusat Dokumentasi Melayu, Dewan Bahasa dan Pustaka.
- REGO, A. da Silva (ed.)
- 1960-1977 *As Gavetas da Torre do Tombo*. Lisbon, Centro de Estudos Históricos Ultramarinos, 12 vols.
- REID, Anthony
- 1988a "Introduction," In Johan Nieuwhof, *Voyages & Travels to the East Indies (1653-1670)*. Singapore, Oxford University Press, pp. v-xiii.
- 1988b *Southeast Asia in the Age of Commerce (1450-1680), Vol. 1: The Lands below the Winds*. New Haven/London, Yale University Press.
- 1989 "Elephants and Water in the Feasting of Seventeenth Century Aceh." *JMBRAS* 62(2), pp. 25-44.
- 1993 *Southeast Asia in the Age of Commerce (1450-1680), Vol. 2: Expansion and Crisis*. New Haven/London, Yale University Press.
- 2008 "A Plural Peninsula," In Michael J. Montesano and Patrick Jory (eds.), *Thai south and Malay north: ethnic interactions on a plural Peninsula*. Singapore NUS Press, pp. 27-38.
- 2013 "Patani as a Paradigm of Pluralism," In Patrick Jory (ed.), *Ghosts of the Past in Southern Thailand*. Singapore, NUS Press, pp. 3-30.
- RENNEVILLE, Constantin de (comp.)
- 1703 "Second Voiage de Jaques van Neck Amiral Hollandois aux Indes Orientales." In René-Auguste-Constantin de Renneville (comp.), *Recueil des voyages qui ont servi à l'établissement et aux progrès de la compagnie des Indes orientales, Formée dans les Provinces Unies des Païs bas*, tome second, pp. 179-249. Amsterdam, Aux Dépens d'Estienne Roger.

- 1703 “Voiage de quinze vaisseaux hollandois commandez par l’amiral Wybrandt van Waarwyk pour la compagnie d’octroi des Indes Orientales formée dans les Provinces Unies.” In René-Auguste-Constantin de Renneville (comp.), *Recueil des voiajes qui ont servi a l’e’tablissement et aux progre’s de la compagnie des Indes orientales*, Formée dans les Provinces Unies des Païs bas, tome second, pp. 561-776. Amsterdam, Aux Dépens d’Estienne Roger.
- 1725 “Relation du second voiage d’E’tienne van der Hagen....” In René-Auguste-Constantin de Renneville (comp.), *Recueil des voiajes [...] de la Compagnie des Indes orientales....*, tome troisième, seconde édition, pp. 1-190. Amsterdam, chez J. Frederic Bernard.
- RENTSE, Anker
- 1939 “Gold Coins of the North-Eastern Malay States.” *JMBRAS* 17(1), pp. 88-97.
- 1947 “Some further Notes on Coins from the Northeastern Malay States.” *JMBRAS* 20(1), 1947, pp. 16-22.
- RICKLEFS, M.C.; VOORHOEVE, P.; TEH GALLOP, A.
- 2014 *Indonesian Manuscripts in Great Britain*. Jakarta, École française d’Extrême-Orient, Perpustakaan Nasional RI, Yayasan Pustaka Obor Indonesia (first ed., 1977).
- RIVARA, J.H. da Cunha (ed.)
- 1857-1876 *Arquivo Portuguez Oriental*, Nova Goa, Imprensa Nacional, 9 vols.
- ROBSON, STUART
- 2000 “Peter Floris (alias Pieter Willemsz), Merchant and... Student of Malay.” *Songklanakarin Journal of Social Sciences & Humanities* 6(1), pp. 90-95.
- ROCHA, Rui
- 2005 *Portugal Encontra a China. Testemunhos de uma convivência*, Rui Rocha (coord.). Lisbon/Macao, Instituto Camões/Fundação Oriente.
- RODAO, Florentino
- 1997 *Espanoles En Siam (1540-1939): Una Aportacion Al Estudio De La Presencia Hispana En Asia*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Cientificas.
- SAINSBURY, E. B. (ed.)
- 1907-1938 *A calendar of the court minutes, etc., of the East India Company (1635-1679)*. Oxford, Clarendon Press, 11 vols.
- SAINSBURY, William Noel (ed.)
- 1862-84 *Calendar of state papers, colonial series, East Indies... 1513-1634*. London, Longman & Co/Trübner & Co/Paternoster Row., 5 vols.

SALDANHA, António Vasconcelos de

- 1997 *Iustum Imperium. Dos Tratados como Fundamento do Império dos Portugueses no Oriente*, Macao/Lisbon, Fundação Oriente/ Instituto Português do Oriente.

SALMON, Claudine

- 1983 "Hsu Yun Tsiao (1908-1981)." *Archipel* 25, pp. 3-5.
 2006 "Women's Social Status as Reflected in Chinese Epigraphs from Insulinde (16th-20th Centuries)." *Archipel* 72, pp. 157-194.
 2010 [Notes on chapter 44]. In J. Santos Alves (dir.), *Fernão Mendes Pinto and the "Peregrinação,"* vol. III: Notes, pp. 87-89. Lisbon, Fundação Oriente, INCM.
 2018 "Chinese Epigraphic Studies in Southeast Asia – An Overview," In D. Perret (ed.), *Writing for Eternity: A Survey of Epigraphy in Southeast Asia*. Paris, École française d'Extrême-Orient, Études thématiques 30, pp. 287-321.

SAVARY DES BRUSLONS, Jacques

- 1723-62 *Dictionnaire universel de commerce...* Amsterdam, chez les Jansons à Waesberge; Paris, chez la Veuve Estienne et Fils; Copenhague, chez les Freres Cl. & Ant. Philibert, 5 vol.

SCHURHAMMER, Georg S.J.

- 1964 *Xaveriana*, Rome/Lisbon, Institutum Historicum Societatis Iesu/ Centro de Estudos Históricos Ultramarinos.

SCOTT, Edmund

- 1943 "An Exact Discourse of the Subtilties, Fashions, Policies, Religion and Ceremonies of the East Indians, as well Chyneses as Javans, there abyding and dwelling." In W. Foster (ed.), *The Voyage of Sir Henry Middleton to the Moluccas*. London, The Hakluyt Society, second series LXXXVIII, pp. 81-176.

SEIWERT, Hubert

- 2003 *Popular Religious Movements and Heterodox Sects in Chinese History*. Leiden/Boston, Brill.

SEWELL, C.A. Seymour

- 1922 "Notes on some old Siamese Guns." *JSS* 15(2), pp. 1-43.

SHELLABEAR, William Girdlestone (ed.)

- 1994 *Sejarah Melayu*. Kuala Lumpur, Fajar Bakti (first ed., Singapore, 1898).

SHER BANU A.L. KHAN

- 2017 *Sovereign Women in a Muslim Kingdom: The Sultanahs of Aceh, 1641-1699*. Singapore, NUS Press.

- SIEVEKING, Gale de Girenne; WHEATLEY, Paul & GIBSON-HILL, Carl Alexander
1954 "Recent Archaeological Discoveries in Malaya (1952-1953): the excavations at Johore Lama." *JMBRAS* 27(2), pp. 224-233.
- SILVA, Beatriz Basto da
2015 *Cronologia da História de Macau*, 4 vols., Macao, Livros do Oriente.
- SITI HAWA HAJI SALLEH (ed.)
1992 *Hikayat Patani*. Kuala Lumpur, Dewan Bahasa dan Pustaka.
- SKEAT, W. W.
1901 *Fables and Folk-Tales from an Eastern Forest*. Cambridge, Cambridge Univ. Press.
1953 "Reminiscences of the Expedition [to the North-Eastern Malay States and to Upper Perak, 1899-1900]." *JMBRAS* 26(4), pp. 9-147.
1984 *Malay Magic being an introduction to the folklore and popular religion of the Malay Peninsula*. Singapore, Oxford Univ. Press.
- SMITH, George Vinal
1977 *The Dutch in Seventeenth-Century Thailand*. Northern Illinois Univ., Center for SEA Studies, Special Report no. 16.
- SOARES, Kevin Carreira
2015 "Os Bispos de Macau, 1576-1782," MA Dissertaton, Coimbra, Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra.
- SOLT, Paulus van
1646 "Verhael / ende Journael / vande Voyagie Gedaen van Bantam.... Door de Opper-Coopman Paulus van Solt Inden Jaere 1605.....," part of "Beschrijvinghe van de tweede Voyagie....Onder den Heer Admiraal Steven vander Hagen....," In I. Commelin (ed.), *Begin ende Voortgangh van de Vereenighde Nederlantsche geoctroyeerde Oost-Indische Compagnie....*, vol. II, pp. 40-91. Amsterdam.
- SOMBATYANUCHIT, Amnat; BUAKEAW, Jureerat; THANASUK, Somboon
2004 "Notes on the Old Pottery Kilns at Ban Di," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 145-152.
- SOUSA, Francisco de
1978 *Oriente Conquistado a Jesus Cristo pelos padres da Companhia de Jesus da Província de Goa*, M. Lopes de Almeida (ed.), OPorto, Lello & Irmão.
- SOUSA, George Bryan and Jeffrey S. TURLEY (eds.)
2016 *The Boxer Codex. Transcription and Translation of an Illustrated Late Sixteenth-Century Spanish Manuscript Concerning the*

Geography, Ethnography and History of the Pacific, South-East Asia and East Asia, Leiden/Boston, Brill.

SOUSA, Lúcio de

2010 *The Early European Presence in China, Japan, The Philippines and Southeast Asia, (1555–1590) – The Life of Bartolomeu Landeiro*, Macao, Macau Foundation.

STUTTERHEIM, W. F.

1930 *Gids voor de Oudheden van Soekoe en Tjèta*. Soerakarta, “De Bliksem”.

SUBRAHMANYAM, Sanjay

1990 *Improvising Empire. Portuguese Trade and Settlement in the Bay of Bengal, 1500-1700*. Delhi, Oxford University Press.

1998 *A Carreira e a Lenda de Vasco da Gama*, Lisbon, Comissão Nacional para as Comemorações dos Descobrimentos Portugueses.

SUN, Laichen

2007 “Burmese Bells and Chinese Eroticism: Southeast Asia’s Cultural Influence on China.” *JSEAS* 38(2), pp. 247-273.

TAN, Chee-Beng

1982 “Peranakan Chinese in Northeast Kelantan.” *JMBRAS* 55(1), pp. 26-52.

TEENSMA, B.N.

1991 “Literaire, filologische en moralistische bespiegelingen over de Siamese penisbel.” *BKI* 147(1), pp. 128-139.

TEEUW, Andries & WYATT, D. K. (ed.) & (transl.)

1970 *Hikayat Patani. The Story of Patani*. The Hague, Martinus Nijhoff, Bibliotheca Indonesica 5, 2 vols.

TERPSTRA, H.

1938 *Defactorij der Oostindische Compagnie te Patani*. ‘s-Gravenhage, Martinus Nijhoff, VKI 1.

THOMAZ Luís Filipe

1964 *Os Portugueses em Malaca (1511-1580)*, BA Dissertation, 2 vols., Lisbon, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa.

1998 “A questão da pimenta em meados do século XVI,” in Artur Teodoro de Matos e Luís Filipe Thomaz (ed.), *A Carreira da Índia e as Rotas dos Estreitos – Actas do VIII Seminário Internacional de História Indo-Portuguesa*, Angra do Heroísmo, pp. 37-206.

TIELE, Pieter Anton

1867 *Mémoire bibliographique sur les journaux des navigateurs néerlandais....* Amsterdam, Frederik Muller.

TIELE, Pieter Anton & HEERES, Jan Ernst (comp.)

- 1890 *De Opkomst van het Nederlandsch Gezag in Oost-Indië, tweede reeks (Buitenbezittingen), Bouwstoffen voor de Geschiedenis der Nederlanders in den Maleischen Archipel, Tweede Deel.* 's Gravenhage, Martinus Nijhoff.

TWEEDIE, M. W. F.

- 1951 "Obituary: Anker Rentse." *JMBRAS* 24(1), pp. 192-193.

VIEIRA, Cristóvão

- 1992 *Cartas dos Cativos de Cantão: Cristóvão Vieira e Vasco Calvo (1524?)*, R.M. Loureiro (ed.), Macao, Instituto Cultural de Macau.

VILLALOBOS, Ruy López de

- 1983 *El viaje de don Ruy López de Villalobos a las islas del Poniente, 1542-1548*, Consuelo Varela (ed.), Milan, Cisalpino-Goliardica.

VIRUNHA, Chuleeporn

- 2008 "Historical Perceptions of Local Identity in the Upper Peninsula," In Michael J. Montesano and Patrick Jory (ed.), *Thai south and Malay north: ethnic interactions on a plural Peninsula*. Singapore, NUS Press, pp. 39-70.

VLIET, Jeremias van.

- 2005 *Van Vliet's Siam*. Translated & edited by Chris Baker, Dhiravat Na Pombejra, Alfons van der Kraan, David K. Wyatt. Bangkok, Silkworm Books.

VOGT, John

- 1977 "Santa Barbara's Legion: Portuguese Artillery in the Struggle For Morocco, 1415-1578." *Military Affairs* 41(4), pp. 176-182.

WADE, G. P.

- 2004 "From Chaiya to Pahang: The Eastern Seaboard of the Peninsula as Recorded in Classical Chinese Texts," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 37-78.

- 2013 "The Patani Region in Chinese Texts of the 6th to the 19th Centuries," In Patrick Jory (ed.), *Ghosts of the Past in Southern Thailand*. Singapore, NUS Press, pp. 53-84.

WALKER, Dennis

- 2009 "The Formation of "the Islamo-Patanian People" and its Blended Culture: History and Consciousness," In P. Jory & J. Saengthong (eds.), *Proceedings of the International Conference The Phantasm in Southern Thailand: Historical Writings on Patani and the Islamic World, 11-12 December 2009, vol. 1*. Bangkok, Chulalongkorn University, pp. 323-369

- 2013 "The Formation of the Islamo-Malay Patanian Nation: Ideological Structuring by Nationalist Historians," *In* Patrick Jory (ed.), *Ghosts of the Past in Southern Thailand*. Singapore, NUS Press, pp. 185-227.
- WEE, Khoo Hock
- 1987 "Kelantan and the Chinese Kelantanese," *In* Nik Hassan Shuhaimi (ed.), *Kelantan Zaman Awal: Kajian Arkeologi dan Sejarah di Malaysia*. Kota Bharu, Perbadanan Muzium Negeri Kelantan, pp. 216-228.
- WELCH, David J. & McNEILL, Judith R.
- 1989 "Archaeological Investigations of Pattani History." *JSEAS* 20(1), pp. 27-41.
- WHEATLEY, Paul
- 1961 "Geographical Notes on some Commodities involved in Sung Maritime Trade." *JMBRAS* 32(2), pp. 1-140.
- WHEELER, Charles
- 2010 [Notes on chapter 129]. *In* J. Santos Alves (dir.), *Fernão Mendes Pinto and the "Peregrinação," vol. III: Notes*, pp. 164-166. Lisbon, Fundação Oriente, INCM.
- WICKI, Josef
- 1948-88 *Documenta Indica*, Rome, Apud Monumenta Historica Soc. Iesu, 18 vols.
- WIEDER, F.C.
- 1934 "Dr Ir Willem IJzerman, Leerdam 9/4 1851 – 's-Gravenhage 10/10 1932." *Jaarboek van de Maatschappij der Nederlandse Letterkunde*, pp. 133-148.
- WIERINGA, E.P. (ed.)
- 2007 *Catalogue of Malay and Minangkabau Manuscripts in the Library of Leiden University and Other Collections in the Netherlands, vol. two*. Leiden, Leiden University Library.
- WILDING, Anne
- 1979 *Pattani Malay Dictionary*. Yala, 2 vols.
- WILKINSON, R. J.
- 1959 *A Malay-English Dictionary (romanised)*. London, MacMillan & Co, 2 vols.
- WITEK S.J., (ed.)
- 2001 *Portuguese-Chinese Dictionary – Michele Riggieri & Matteo Ricci*, Lisbon/Macao/San Francisco, Biblioteca Nacional de

Portugal/Instituto Português do Oriente/Ricci Institute for Chinese-Western Cultural History, University of San Francisco.

WYATT, David K.

- 1967 "A Thai Version of Newbold's 'Hikayat Patani'". *JMBRAS* 40(2), pp. 16-37.

YONEO Ishii

- 2004 "A Note on Pattani Recorded in Late XVIIth and Early XVIIIth Century Japanese Documents," In D. Perret, A. Srisuchat, S. Thanasuk (texts coll. by), *Études sur l'histoire du sultanat de Patani*. Paris, École française d'Extrême-Orient, pp. 255-258.

YONEO Ishii (transl. & ed.)

- 1998 *The Junk Trade from Southeast Asia, Translations from the Tôsen Fusetsu-gaki (1673-1723)*. Singapore, ISEAS, Data Paper Series, Sources for the Economic History of Southeast Asia.

ZHAO Rugua

- 1966 *Chau Ju-Kua: His Work on the Chinese and Arab Trade in the twelfth and thirteenth Centuries, entitled Chu-fan-chi*. Edited, translated from the Chinese and annotated by F. Hirth and W.W. Rockhill. Amsterdam, Oriental Press (first ed. 1914).